

我们共同发展我们的明天。



"在这里，我可以选择自己的未来..."

"这里是我一家人更理想的定居地..."



"我的子女在这里会有很多发展机会..."

## 为甚么要投票？

投票是我们的基本权利，我们透过投票决定由谁来代表我们，制订大家愿意共同遵守的法规。

## 选举究竟是甚么活动呢？

我们透过选举在自己的选区（electoral district）内投票给自己所选的候选人。得票最多的候选人即是当选人。

候选人当选后便成为国会议员（member of parliament）。

[www.elections.ca](http://www.elections.ca)

**1 800 463-6868** (免费长途电话)

有关详情也可向您区内的加拿大选举局办事处查询。  
办事处的电话号码可上本局网站或拨上列电话号码查悉。

失聪或弱听人士可使用打字电报机  
(TTY) 拨 1-800-361-8935 查询有关详情。



# 加拿大选举局 — 选民须知

## 我必须认识的用语

选民 (elector) 是在选举日当日年满十八或以上的加拿大公民。

候选人 (candidates) 是希望被选出的人。

选民名册 (voters list) 是已登记的可投票选民的名单。

我收到邮寄给我的选民资料卡 (voter information card)。这资料卡除确定我的姓名已列入选民名册之外, 并通知投票日期和地点。

投票站 (polling station) 是我去投票的地点。

代理选举监察员 (deputy returning officer) 会给我一张选票。他或她也会指导选民如何正确地在选票上选择打叉 (X) 号。

选举登记员 (polling clerk) 在我到场投票时将我的姓名从选民名册上划掉。

选票 (ballot) 是一张纸, 上面列出我的选区内所有候选人的姓名。

加拿大的选举采取不记名投票 (secret ballot) 方式。

投票屏 (voting screen) 后是保密区, 我必须到屏后在选票上打记号, 投选我心目中的候选人。

我在选票上打了记号后, 必须将选票交给代理选举监察员, 他或她会将票根撕掉, 但不会打开选票, 因此我所投的票一直是保密的。最后将选票投入票箱 (ballot box)。

## 选举 — 我作出选择

每逢有选举, 我应该会收到一张邮寄给我的选民资料卡, 这资料卡确定选民名册上已经有我的姓名。

这张卡很重要。

上面有我如何投票、何日何时投票, 到甚么地点投票的资料。

如果我没有收到这张卡, 必须与加拿大选举局联络, 查询如何将我的姓名列入选民名册, 让我可以投票。

我可在选举期间上加拿大选举局的网站 [www.elections.ca](http://www.elections.ca) 查看候选人姓名。我也可从听收音机、看电视、读报纸、跟朋友或家人谈话等途径获悉候选人姓名和他们所主张的政策。我会投选我希望能够代表我的候选人。

## 我应如何投票?

我有三个投票途径。

我可前往预先投票站 (advance poll) 投票。

预先投票站是专为不能或不愿意在选举日当日投票的人士而设的投票站。

所有选民都可在预先投票站投票。

我可以从我的选民资料卡得知预先投票的日期、时间和地点, 或按资料卡上所列的电话号码向加拿大选举局查询。

我可以采用特别投票方式投选。

特别投票可透过邮寄完成, 也可在我的选区内的选举监察员办事处完成。

我可向加拿大选举局查询有关详情。

我可以在选举日当日亲自投票。

我可在选举日当日前往我的投票站投票。

投票日期、时间和投票站地址都在选民资料卡上列明。

我到了投票站后, 可找到编号和我的选民资料卡上所示的编号相同的接待桌。

接待桌后面有两位选务员: 代理选举监督员及投票登记员。

我将自己的姓名和地址告诉代理选举监督员。多数人的姓名已登记在选民名册上。

如果选民名册上没有我的姓名, 我仍可在选举日当天登记为选民。我可以出示自己的身份和住址证明文件, 向代理选举监督员登记。我也可宣誓证实自己的姓名和住址, 并由陪同我到投票站的同一选区内另一位已登记选民作证。

投票登记员会划掉选民名册上我的姓名, 表示我已投了票。

代理选举监督员会给我一张摺起来的选票。

如果我在选票上打记号时有困难, 该监督员可以提供协助。

我也可带一位朋友或家人到投票站协助我。

我到投票屏后面。没有人会看到我投选哪一位候选人。

在我要选的候选人姓名旁边圈内打一个叉 (X) 号。

我把打了叉号的选票摺起来保密。

我把摺好的选票交给代理选举监督员, 他或她会把票根撕掉。

代理选举监督员会把选票归还我。

我把选票投入票箱。

我的明天, 我的一票。

